



**MINIATURE**  
**Fregio**

# MINIATURE Fregio







# S COME SASSUOLO

S is for Sassuolo



[ IT ] — Sassuolo: attrattiva per i nuovi i talenti, portavoce dell'eccellenza ceramica italiana nel mondo. La nostra storia rivela l'innata vocazione per la manifattura ceramica che ha determinato nel tempo una crescita consapevole nel segno di un design riconoscibile, sostenibile e di alto profilo. Creatività, innovazione e ricerca sono gli strumenti essenziali per sviluppare progetti e prodotti ispirati al rispetto e al benessere delle persone e dell'ambiente, sintesi dei valori che vogliamo condividere con la nostra comunità.

[ EN ] — Sassuolo: attraction for new talent, spokesman for Italian ceramic excellence in the world. Our history reveals an innate vocation for ceramic manufacturing that led to conscious growth over time under the banner of recognisable, sustainable and high-profile design. Creativity, innovation and research are the essential tools for developing projects and products inspired by the respect and well-being of people and the environment, a synthesis of the values we want to share with our community.





# PICCOLO FORMATO. LE MILLE ESPRESSIONI DI UNA LUNGA TRADIZIONE

Small size. The thousand expressions of a long tradition

[ IT ] — 1741 di Marca Corona è l'omaggio di Marca Corona alla sua storia pluricentennale, alle sue tradizioni e allo sviluppo di un distretto unico in Italia, in Europa, nel mondo. Un progetto di recupero, in chiave contemporanea, di grafismi e geometrie in piccolo formato, esaltazione di un'estetica che è patrimonio senza tempo perché rinnova e interpreta frammenti, immagini e ricordi della nostra cultura.

[ EN ] — "1741 di Marca Corona" is Marca Corona's tribute to its centuries-old history, its traditions and the development of a unique district in Italy, Europe and the world. A project to recover, in a contemporary key, graphics and geometries in small size, exalting an aesthetic that is timeless heritage because it renews and interprets fragments, images and memories of our culture.

# MINIATURE, UN PICCOLO MIRACOLO DI GIOIELLERIA CERAMICA

Miniatures, a small miracle of ceramic jewellery

[ IT ] — Ultima creazione dal mondo 1741 è Miniature, la collezione di piccolo formato di Marca Corona. Una raccolta che sprigiona in 6x24 centimetri una molteplicità di ispirazioni evocando botteghe e mestieri d'arte, dalla maiolica al vetro, dal metallo alla pittura. Piccoli capolavori di alta manifattura che attingono dalla tradizione dei saperi artigiani con effetti materici inediti, componenti preziose e modalità di posa che garantiscono soluzioni uniche e originali. Un miracolo estetico e tecnico che testimonia la capacità di innovare del design Made in Italy.

[ EN ] — The latest creation from the 1741 world is Miniature, Marca Corona's small-size collection. A collection that unleashes in 6x24 centimetres a multiplicity of inspirations evoking workshops and art professions, from majolica to glass, from metal to painting. Small masterpieces of high craftsmanship that draw on the tradition of craftsmanship expertise with novel textural effects, precious components and installation methods that guarantee unique and original solutions. An aesthetic and technical miracle that testifies to the capacity for innovation of Made-in-Italy design.









# LA BELLEZZA E IL FASCINO DELLE MAIOLICHE MEDITERRANEE

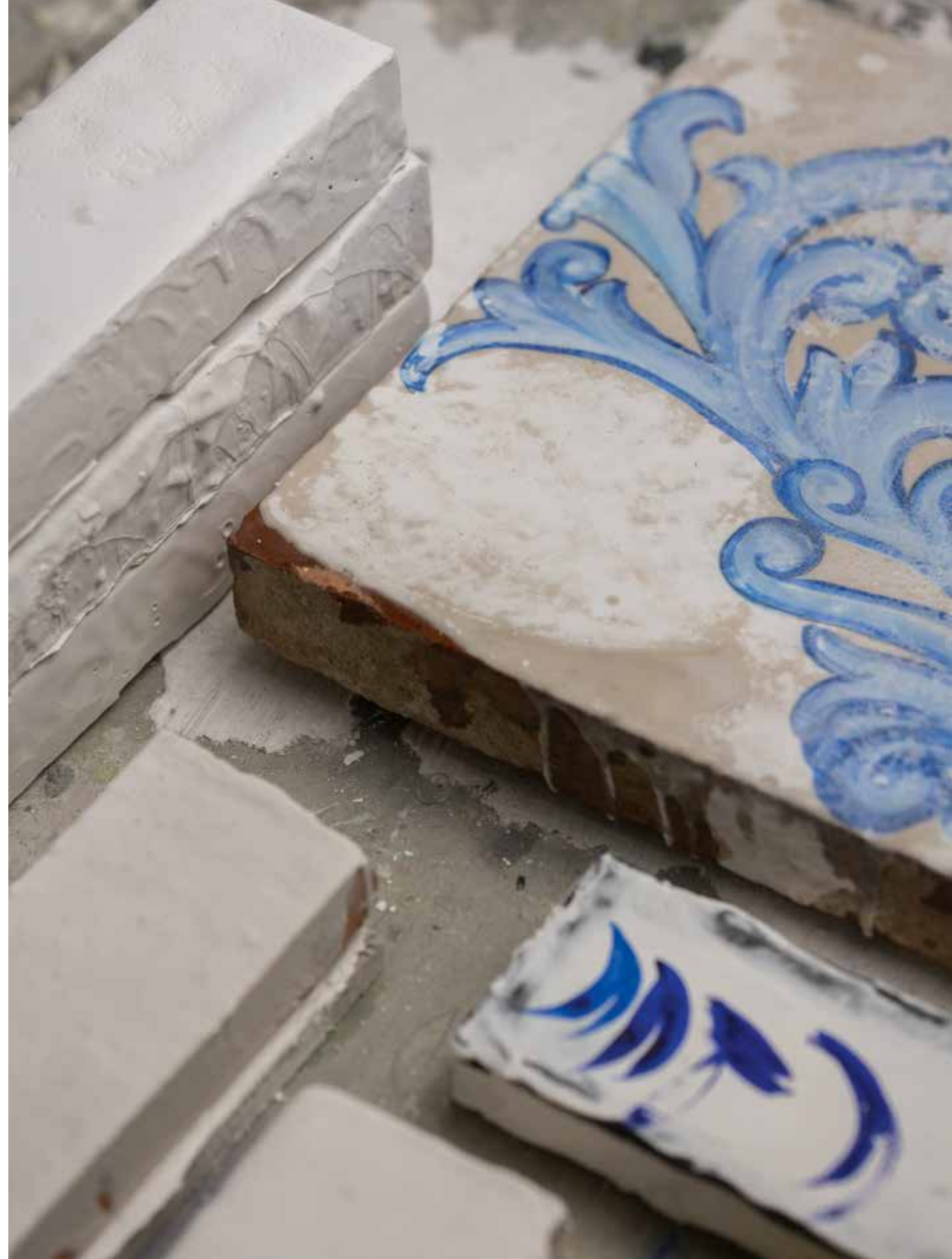
The beauty and charm of mediterranean majolica

[ IT ] — Un sapiente recupero dei motivi e dei colori della maiolica di tradizione mediterranea: la collezione Miniature Fregio trasforma il piccolo formato ceramico nello scrigno di nuove suggestioni grafiche e materiche. L'ispirazione della collezione raccoglie la bellezza della maiolica usurata dal tempo e con sensibilità seleziona diversi soggetti ornamentali per ricomporli secondo un'inedita commistione decorativa ad alto impatto estetico. L'ispirazione alla spontanea bellezza e alla fine naturalezza delle maioliche italiane dà una nuova voce al rivestimento ceramico: Miniature Fregio porta un originale universo decorativo sulla superficie ceramica del formato 6x24.

[ EN ] — A skilful revival of the patterns and colours of majolica in the Mediterranean tradition: the Miniature Fregio collection transforms the small ceramic size into a treasure chest of new graphic and textural suggestions. The collection's inspiration gathers the beauty of time-worn majolica and sensitively selects different décor subjects to recompose them according to an unprecedented decorative blend with a high aesthetic impact. Inspiration from the spontaneous beauty and fine naturalness of Italian majolica gives a new voice to ceramic wall tiling: Miniature Frieze presents an original decorative universe to the ceramic surface in 6x24 size.







# MINIATURE

## Fregio

Superfici ricche di una magia preziosa  
Surfaces full of precious magic

FORMATO: 6x24 cm  
Size: 2.5"x9.5"

SPESSORE: 8,5 mm  
Thikness: 8,5 mm

SUPERFICIE: Naturale  
Surface: Matt

ASPETTO: Maiolica  
Aspect: Majolica

COLORI: Fregio Bianco Naturale, Fregio Verde Maiolica, Fregio Blu Maiolica, Fregio Nero Maiolica  
Colours: Fregio Bianco Naturale, Fregio Verde Maiolica, Fregio Blu Maiolica, Fregio Nero Maiolica  
Gres porcellanato smaltato / Glazed porcelain tiles







WALL **Fregio Blu Maiolica** 6x24 cm - 2.5"x9.5"  
**Arkistyle Clay** 60x120 cm rett. - 24"x48" rect.  
FLOOR **Elisir Royal Castano Chevron** 7.5x45 cm - 3"x18"







[ IT ] — L'usura del tempo è stata sapientemente riprodotta sulla superficie: nelle finte sbeccature la superficie lucida che riveste il disegno della maiolica si interrompe per far emergere il colore della terra rossa. Lo strato superficiale lucido sembra eroso dal tempo fino ad arrivare in alcune parti a cancellare il disegno del fregio decorativo e a far riemergere il fondo bianco. La tradizione viene reinterpretata a partire dalla sua forma ceramica più celebre, la maiolica, che viene presentata in chiave contemporanea attraverso una collezione in gres porcellanato smaltato spendibile anche negli ambienti più moderni.

[ EN ] — The wear and tear of time was skilfully reproduced on the surface: in the faux chipping, the shiny surface that covers the design of the majolica is interrupted to reveal the colour of red clay. The shiny surface layer seems to have been eroded by time and the design of the decorative frieze results in being erased in some parts while the white background re-emerges. Tradition is reinterpreted starting with its most famous ceramic expression, the majolica, which is shown in a contemporary key through a glazed porcelain stoneware collection that can also be used in more modern premises.



WALL **Fregio Blu Maiolica** 6x24 cm - 2.5"x9.5"



WALL **Fregio Verde Maiolica** 6x24 cm - 2.5"x9.5"  
**Fregio Bianco Naturale** 6x24 cm - 2.5"x9.5"  
**Terra.Art Menta esa.** 25x21,6 cm - 10"x8.5"  
**Multiforme Dune Caolino** 120x278 cm rett. - 48"x110" rect.  
 FLOOR **Multiforme Dune Tufo** 120x120 cm rett. - 48"x48" rect.

















WALL **Fregio Bianco Naturale** 6x24 cm - 2.5"x9.5"  
**Star Road Light** 80x80 cm rett. - 32"x32" rect.  
 FLOOR **Arkistyle Fossil Esagona** 25x21,6 cm - 10"x8,5"







[ IT ] — La finitura Bianco Naturale di Miniature Fregio ha un aspetto opaco e presenta interventi grafici grazie ai quali le superfici acquistano un aspetto usurato e antico. La materia di Miniature Fregio riproduce la ceramica di recupero grazie alle nuove tecnologie: le simulazioni del biscotto e delle terre rosse, che in origine erano smaltate e decorate a mano, emergono dalle sbeccature ricreate ad arte.

[ EN ] — The Bianco Naturale finish of Miniature Fregio has a matt appearance and features graphic patterns that give surfaces a worn and antique look. The material of Miniature Frieze reproduces recycled ceramics thanks to new technologies: simulations of biscuit and red earthenware, which were originally glazed and decorated by hand, emerge from the artfully recreated chippings.





WALL **Fregio Nero Maiolica** 6x24 cm - 2.5"x9.5"  
**Fregio Bianco Naturale** 6x24 cm - 2.5"x9.5"  
**Soda Nero Magma** 6x24 cm - 2.5"x9.5"  
FLOOR **Elisir Royal Fumé** 20x120 cm rett. - 8"x48" rect.







[ IT ] — Con Miniature Fregio la maiolica classica assume un'estetica contemporanea, ideale in accostamento a soluzioni moderne, come l'effetto cemento, e più classiche, come il legno e il marmo. Queste combinazioni restituiscono agli ambienti un aspetto attuale e conservano il calore che offrono questi materiali senza tempo.

[ EN ] — With Miniature Fregio, classic majolica takes on a contemporary aspect, ideal in combination with modern solutions, such as concrete effect, and more classic ones, such as wood and marble look. These combinations give rooms a contemporary look and retain the warmth that these timeless materials offer.







WALL **Fregio Blu Maiolica** 6x24 cm - 2.5"x9.5"  
**Fregio Bianco Naturale** 6x24 cm - 2.5"x9.5"  
**Multiforme Mica** 60x120 cm rett. - 24"x48" rect.  
 FLOOR **Multiforme Mica** 60x120 cm rett. - 24"x48" rect.  
**Multiforme Calce** 60x120 cm rett. - 24"x48" rect.













# MINIATURE

## Fregio

Gres porcellanato smaltato  
Glazed porcelain tiles



Fregio  
Bianco Naturale



Fregio Verde  
Maiolica



Fregio  
Blu Maiolica



Fregio  
Nero Maiolica

**FORMATI / SIZES:** 6x24 cm - 2,5"x9,5"

**SPESSORE / THICKNESS:** 8,5 mm

**SUPERFICIE / SURFACE:** Naturale/Lucida - Matt/Glossy

**ASPETTO / LOOK:** Maiolica - Majolica

**COLORI / COLOURS:** Fregio Bianco Naturale, Fregio Verde Maiolica,  
Fregio Blu Maiolica, Fregio Nero Maiolica

Gres porcellanato smaltato / Glazed porcelain tiles

# MINIATURE FREGIO

RIVESTIMENTO / WALL  
 SPESSORE / THICKNESS: 8,5 mm

Gres porcellanato smaltato / Glazed porcelain tiles



V3  
**Variazione moderata**  
 Moderate variation



J371 **Fregio Bianco Naturale**  
 6x24 cm - 2.5"x9.5"



J370 **Fregio Verde Maiolica**  
 6x24 cm - 2.5"x9.5"



J368 **Fregio Blu Maiolica**  
 6x24 cm - 2.5"x9.5"



J369 **Fregio Nero Maiolica**  
 6x24 cm - 2.5"x9.5"





**STUCCHI**

GROUT	Kerakoll Fugabella Color	Mapei
Fregio Blu Maiolica	20	103
Fregio Nero Maiolica	20	103
Fregio Verde Maiolica	20	103
Fregio Bianco Naturale	20	103

**IMBALLI**

PACKAGING	Pcs/Box	Mq/Box	Kg/Box	Box/Pallet	Mq/Pallet	Kg/Pallet
6x24 cm / 2.5"x9.5"	48	0,6912	12,44	75	51,84	933

**CARATTERISTICHE TECNICHE**

TECHNICAL FEATURES

EN 14411 (ISO 13006) Appendice G. Gruppo Bla, Ev ≤ 0,5% / Annex G. Group Bla, Ev ≤ 0,5%

	B.C.R.A	D.C.O.F. Test	B.S.7976-2:2002	DIN EN 16165 anx B ex DIN 51130	DIN EN 16165 anx A ex DIN 51097	ISO 10545-13
6x24 cm / 2.5"x9.5"	-	-	-	-	-	A-LA-HA





Gres porcellanato smaltato / Glazed porcelain tiles

Grès cérame fin émaillé / Glasiertes Feinsteinzeug / Gres porcelánico fino esmaltado / Глазурованный керамогранит  
 EN 14411 (ISO 13006) Appendice G. Gruppo Bla. Ev ≤ 0,5% / Annex G. Group Bla. Ev ≤ 0,5% / Annexe G. Groupe Bla. Ev ≤ 0,5% / Anlage G. Gruppe Bla. Ev ≤ 0,5% / Anexo G. grupo Bla. Ev ≤ 0,5%  
 Приложение G. Группа Bla. Ev ≤ 0,5%

Caratteristiche Tecniche / Technical Characteristics	Norma o metodo / Norms	Requisiti per misura nominale N. / Requirement for nominal size N.			Valore medio / Average value / Valeur Moyenne. Durchschnittswert. Valor Mediano. Среднее значение.
		7 cm ≤ N < 15 cm	N ≥ 15 cm		MINIATURE FREGIO
		(mm)	(%)	(mm)	Miniature Fregio
<b>Lunghezza e Larghezza. Longht and width.</b> Longuer et largeur. Länge und Breite. Longitud y anchura. Длина и ширина.	R**	± 0,4 mm	± 0,3%	± 1,0 mm	-
	NR**	± 0,9 mm	± 0,6%	± 2,0 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
<b>Rettilineità spigoli. Straightness of sides.</b> Equerage des angles. Geradlinigkeit der Kanten. Rectilineidad de los cantos. Прямолинейность ребер.	R**	± 0,4 mm	± 0,3%	± 0,8 mm	-
	NR**	± 0,8 mm	± 0,5%	± 1,5 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
<b>Ortogonalità. Rectangularity*.</b> Orthogonalité. Rechtwinkligkeit. Ortogonalidad. Ортогональность.	R**	± 0,4 mm	± 0,3%	± 1,5 mm	-
	NR**	± 0,8 mm	± 0,5%	± 2,0 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
<b>Planarità. Flatness.</b> Planéité. Planitaet. Planaridad. Плоскость.	R**	± 0,6 mm	± 0,4%	± 1,8 mm	-
	NR**	± 0,8 mm	± 0,5%	± 2,0 mm	Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
<b>Spessore. Thickness.</b> Eppaisseur. Staerke. Espesor. Толщина.	ISO 10545-2	Valore dichiarato dal produttore Value declared by the manufacturer			Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
		± 0,5 mm	± 5,0%	± 0,5 mm	
<b>Assorbimento % d'acqua. Water Absorption.</b> Absorption d'eau. Wasseraufnahme. Planaridad. Водопоглощение, %.	ISO 10545-3	Ev ≤ 0,5%			Conforme. Suitable for. Conforme. Konform. Conforme. Соответствующий.
	ISO 10545-4	(Spessore ≥ 7,5 mm) S ≥ 1300 N (Thickness ≥ 7,5 mm) S ≥ 1300 N			S ≥ 1800 N
<b>Resistenza alla flessione. Breaking strength.</b> Resistance a la flexion. Biegefestigkeit. Resistencia a la flexión. Прочность на изгиб.		R ≥ 35 N/mm <sup>2</sup>		R ≥ 40 N/mm <sup>2</sup>	
<b>Resistenza all'abrasione superficiale (PEI). Scratch resistance (PEI).</b> Résistance à l'abrasion superficielle (PEI). Abriebhärte (PEI). Resistencia a la abrasión superficial (PEI). Поверхностная износостойкость (PEI).	ISO 10545-7	Secondo la classificazione indicata dal fabbricante Manufactured to state classification			-
	ISO 10545-8	Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)			≤ 7 (MK) <sup>-1</sup>
<b>Resistenza agli sbalzi termici. Thermal shock resistance.</b> Resistance aux écarts de température. Temperaturwechselbeständigkeit. Resistencia a los choques térmicos. Стойкость к перепаду температур.	ISO 10545-9	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: metodo di prova disponibile) In accordance with EN ISO 10545-1 (ISO 13006: test method available)			Resiste. Resistant. Résistant. Beständig. Resiste. Выдерживает.
	ISO 10545-12	In accordo con la EN ISO 10545-1 (ISO 13006: richiesta) In accordance with EN ISO 10545-1 (ISO 13006: required)			Resiste. Resistant. Résistant. Beständig. Resiste. Выдерживает.

	<b>Coefficiente di attrito dinamico. Dynamic friction coefficient.</b> Coefficient de frottement dynamique. Dynamischer Reibungskoeffizient. Coeficiente de rozamiento dinámico. Устойчивость к скольжению при движении.	BCRA μ > 0,40	D.M.I. Giugno 1989 n. 236 (μ > 0,40)	
	<b>Coefficiente di attrito dinamico. Dynamic friction coefficient.</b> Coefficient de frottement dynamique. Dynamischer Reibungskoeffizient. Coeficiente de rozamiento dinámico. Устойчивость к скольжению при движении.	D.C.O.F. Test	In funzione dell'ambiente o della zona di lavoro Based on the environment or on the working area	
	<b>Resistenza allo scivolamento. Slip resistance.</b> Résistance au glissement. Rutschfestigkeit. Resistencia al deslizamiento. Сопротивление скольжению.	BS7976-2:2002 Pendulum Testers	Bassa potenzialità di scivolamento — Low slip risk ≥ 36 Asciutto / ≥ 36 Bagnato — ≥ 36 Dry / ≥ 36 Wet	<b>Non applicable. Not applicable.</b> Non applicable. Nicht anwendbar. No applicable. Не применяется.
	<b>Classificazione antiscivolo. Non-slip classification.</b> Classification antidérapement. Trittsicherheitsklassen (Barfuß). Clasificación antideslizamiento. Классификация противоскользящей плитки.	DIN EN 16165 anx B (ex DIN 51130)	In funzione dell'ambiente o della zona di lavoro Based on the environment or on the working area	
	<b>Classificazione antiscivolo (Piedi nudi). Non-slip classification (Barefoot).</b> Classification antidérapement (Pieds nus). Trittsicherheitsklassen. Clasificación antideslizamiento (Pies descalzos). Классификация противоскользящей плитки (Босые ноги).	DIN EN 16165 anx A (ex DIN 51097)	Secondo la classificazione indicata dal fabbricante Manufactured to state classification	
	<b>Resistenza ai prodotti chimici di uso domestico ed agli additivi per piscina. Resistance to household chemicals and swimming pool salts.</b> Résistance aux produits chimiques à usage domestique et aux adjuvants pour piscines. Beständigkeit gegen Haushaltschemikalien und Badewasserzusätze. Resistencia a los productos químicos de uso doméstico y a los aditivos para piscinas. Устойчивость к воздействию химических средств домашнего использования и химических добавок для бассейна.	ISO 10545-13	Classe B min Class B min	A
	<b>Resistenza a basse concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to low concentrations of acids and alkalis.</b> Résistance aux acides et aux alcalis à basse concentration. Beständigkeit gegen niedrigkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a bajas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам низкой концентрации.	ISO 10545-13	Valore dichiarato (ISO 13006: secondo la classificazione indicata dal fabbricante) Declared value (ISO 13006: manufacturer to state classification)	LA
	<b>Resistenza ad alte concentrazioni di acidi e alcali. Resistance to high concentrations of acids and alkalis.</b> Résistance aux acides et aux alcalis à haute concentration. Beständigkeit gegen hochkonzentrierte Säuren und Laugen. Resistencia a altas concentraciones de ácidos y álcalis. Устойчивость к кислотам и щелочам высокой концентрации.		Valore dichiarato (ISO 13006: metodo di prova disponibile) Declared value (ISO 13006: test method available)	HA
	<b>Resistenza alle macchie. Resistance to stains.</b> Résistance aux taches. Fleckenbeständigkeit. Resistencia a las manchas. Тойкость к образованию пятен.	ISO 10545-14	Classe 3 min Minimum class 3	5

\* Per piastrelle rettangolari, che abbiano il lato maggiore L ≥ 60 cm e rapporto tra i lati ≥ 3, la misurazione della ortogonalità deve venire condotta solo sul lato corto. / For oblong tiles with L ≥ 60 cm and ratio length/width L/W ≥ 3, measurement of rectangularity only on short edges.

\*\* R / Rettificato - NR / Non rettificato  
 \*\* R / Rectified - NR / Not Rectified

IT. L'indicazione d'uso, anche quando presentata dal Venditore in cataloghi e manuali, è da ritenersi puramente indicativa. Sulla base delle caratteristiche tecniche riportate nella Scheda Tecnica è sempre compito del progettista valutare l'idoneità del Prodotto alle condizioni specifiche di utilizzo in funzione delle sollecitazioni e delle variabili che si possono verificare nell'ambiente di destinazione alterandone le sue caratteristiche.  
 EN. The usage instructions, even where presented by the Seller in catalogues and manuals, are merely indicative. Based on the technical characteristics indicated on the Technical Data Sheet, it is always up to the project designer to decide whether the Product is suitable for the specific conditions of use, depending on the stress it is to be subjected to and the variables in the setting that may alter its characteristics.  
 FR. L'indication d'usage, même lorsqu'elle est présentée par le Vendeur dans les catalogues et les manuels, est à considérer comme étant purement indicative. Sur la base des caractéristiques techniques reportées sur la Fiche Technique, le concepteur est toujours tenu d'estimer la conformité du Produit aux conditions spécifiques d'usage en fonction des sollicitations et des variables qui peuvent survenir dans l'espace de destination en altérant ses caractéristiques.

IT. Ceramiche Marca Corona S.p.A. si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento modifiche o variazioni a quanto descritto in questo documento.  
 EN. Ceramiche Marca Corona S.p.A. reserves the right to modify the above specifications at any time without notice.  
 FR. Ceramiche Marca Corona S.p.A. se réserve le droit d'apporter à tout moment des modifications ou des variations à la description contenue dans ce document.

Per i certificati specifici, contattare Ceramiche Marca Corona S.p.A.  
 For specific certificates, please contact Ceramiche Marca Corona S.p.A.  
 Für die speziellen Zertifikate wenden Sie sich bitte an Ceramiche Marca Corona S.p.A.  
 Pour les certificats spécifiques, veuillez contacter Ceramiche Marca Corona S.p.A.  
 Para los certificados específicos, contactar Ceramiche Marca Corona S.p.A.  
 Для сертификатов обращайтесь в компанию Ceramiche Marca Corona S.p.A.

DE. Eventuell vom Händler in Katalogen und Gebrauchsanleitungen genannte Anwendungsgebiete sind nur als Richtlinie anzusehen. Der Planer hat stets die Aufgabe, auf Grundlage der im technischen Datenblatt angeführten technischen Merkmale zu beurteilen, ob das Produkt je nach den Belastungen und Variablen, die in der Umgebung, für die es bestimmt ist, auftreten und seine Merkmale beeinträchtigen können, für die spezifischen Einsatzbedingungen geeignet ist.  
 ES. Las indicaciones de uso (incluso si facilitadas por el Vendedor en catálogos y manuales), deberán considerarse puramente indicativas. Con base en las características técnicas que se indiquen en la Ficha Técnica, el diseñador será el único responsable de valorar la idoneidad del Producto a las condiciones específicas de uso según las cargas y las variables que podrían darse en el ambiente de destino y alterar así sus características.  
 RU. Рекомендации по применению, даже если Продавец и включил их в каталоги и сборники инструкций, все же носят рекомендательный характер. На основании технических характеристик, указанных в спецификациях, именно проектировщик должен будет оценить пригодность продукта для особых условий использования в зависимости от нагрузок и переменных величин, которые могут возникнуть в помещении и негативно повлиять на эти характеристики.

DE. Ceramiche Marca Corona S.p.A. behält sich das Recht vor, die oben genannten Spezifikationen jederzeit ohne Vorankündigung zu ändern.  
 ES. Ceramiche Marca Corona S.p.A. se reserva el derecho de modificar o variar en cualquier momento el contenido de este documento.  
 RU. Ceramiche Marca Corona S.p.A. оставляет за собой право вносить в любой момент изменения в содержание настоящего документа.

**Ceramiche Marca Corona S.p.a.**  
 Via Emilia Romagna, 7 - 41049 Sassuolo (MO) Italy  
 Tel. +39 0536 867200 - Fax +39 0536 867320-51  
 www.marccorona.it

# CERAMIC. A SAFE CHOICE.



**NO VOC / NO RADON /  
ANALLERGICHE / NO FORMALDEIDE /  
NO AMIANTO**



**OFFRONO UN'AMPIA GAMMA  
DI FORMATI E EFFETTI ESTETICI**

They come in a wide range of sizes and styles.  
Ils offrent une gamme étendue de formats et d'effets esthétiques.  
Ein breites Sortiment an Formaten und Optiken wird angeboten.  
Ofrecen una amplia gama de formatos y efectos estéticos.  
Широкий ассортимент форматов и дизайнов.



**SONO IGIENICHE, PRATICHE  
E DI FACILE PULIZIA**

They are hygienic, practical and easy to clean.  
Ils sont hygiéniques, pratiques et simples à nettoyer.  
Sie sind hygienisch, praktisch und reinigungsfreundlich.  
Son higiénicos, prácticos y fáciles de limpiar.  
Гигиенична, практична и проста в уходе.



**NON REAGISCONO AL FUOCO,  
NON BRUCIANO, NON EMETTONO  
FUMI IN SEGUITO A COMBUSTIONE**

They do not react to fire, do not burn, do not release fumes upon combustion.  
Ils n'ont pas de réaction au feu et n'émettent pas de fumées suite à une combustion.  
Sie reagieren nicht auf Feuer, brennen nicht und geben im Brandfall keine Rauchgase ab.  
No reaccionan al fuego, no se queman, no producen humo después de la combustión.  
Огнестойкая, негорючая и не выделяет дым при горении.



**NON ASSORBONO  
NÈ EMETTONO ODORI**

They do not absorb or give off odours.  
Ils n'absorbent pas les odeurs et n'en émettent pas non plus.  
Gerüche werden weder aufgenommen noch abgegeben.  
No absorben ni emiten olores.  
Не впитывает и не выделяет запахи.



**SOPPORTANO TEMPERATURE  
FINO A 150°C**

They can withstand temperatures of up to 150°C.  
Ils supportent des températures allant jusqu'à 150°C.  
Sie widerstehen Temperaturen bis 150 °C.  
Soportan temperaturas de hasta 150 °C.  
Выдерживает температуру до 15



**SONO INATTACCABILI DA MACCHIE  
E PRODOTTI CHIMICI**

They are unaffected by stains and chemicals.  
Ils sont inattaquables par les taches et les produits chimiques.  
Sie sind flecken- und chemikalienbeständig.  
Son resistentes a las manchas y productos químicos.  
Устойчива к воздействию пятен и химических продуктов.



**È RESISTENTE AI GRAFFI  
E ALLE ABRASIONI**

Resistant to scratches and abrasions.  
Il est résistant aux rayures et aux abrasions.  
Es ist kratz- und abriebfest.  
Es resistente a rasguños y abrasiones.  
Устойчива к царапинам и истиранию.

**CERAMICA. UNA SCELTA SICURA.  
CERAMIC. A SAFE CHOICE.  
LA CÉRAMIQUE. UN CHOIX SÛR.  
KERAMIK - EINE SICHERE WAHL.  
LA CERÁMICA. UNA ELECCIÓN SEGURA.  
КЕРАМИКА - НАДЕЖНЫЙ ВЫБОР.**



**SONO RESISTENTI AI RAGGI UV  
PER COLORI INALTERATI NEL TEMPO**

They are resistant to UV rays, guaranteeing lasting colour stability.  
Ils sont résistants aux rayons UV pour des couleurs inaltérées au fil du temps.  
Sie sind UV-Strahlen-beständig, die Farben bleiben somit auch mit der Zeit unverändert.  
Son resistentes a los rayos UV para mantener los colores inalterados con el tiempo.  
Устойчива к воздействию ультрафиолетовых лучей и прекрасно сохраняет цвет.



**È IDEALE PER APPLICAZIONI  
IN AMBIENTI ESTERNI PERCHÉ  
IMPERMEABILE, INGELIVO E RESISTENTE  
A QUALSIASI AGENTE ATMOSFERICO**

Impermeable, frostproof and weather-resistant, making it ideal for use outdoors.  
Il est idéal pour des applications dans des environnements extérieurs car il est imperméable, ingélif et résistant à tous les agents atmosphériques.  
Es ist ideal für Anwendungen im Außenbereich, da es undurchlässig und frostbeständig ist und jedem Wetter standhält.  
Es ideal para aplicaciones en exteriores, porque es impermeable, resistente a las heladas y a cualquier agente atmosférico.  
Прекрасно подходит для использования наружных поверхностей, поскольку она водонепроницаемая, незамерзающая и устойчива к воздействию любых атмосферных явлений.



**È UN MATERIALE COMPATTO ALTAMENTE  
RESISTENTE AI CARICHI E AGLI URTI**

Compact material, highly shock-resistant and able to withstand heavy loads.  
C'est un matériau compact très résistant aux charges et aux chocs.  
Ein kompaktes, hochbelastbares und stoßfestes Material.  
Es un material compacto altamente resistente a cargas e impactos.  
Это компактный материал, устойчивый к нагрузкам и ударам.



**È IDEALE PER PAVIMENTI RADIANTI,  
CONDUCE SENZA ISOLARE  
E SI RISCALDA RAPIDAMENTE**

Ideal for radiant flooring, conducts heat without insulating and heats quickly.  
Il est idéal pour des sols radiants, il conduit la chaleur sans isoler et se réchauffe rapidement.  
Es ist ideal für Fußbodenheizungen, leitet, ohne zu isolieren und heizt sich schnell auf.  
Es ideal para suelos radiantes, conduce sin aislar y se calienta rápidamente.  
Прекрасно подходит для обогреваемых полов, проводит тепло без изоляции и быстро нагревается.



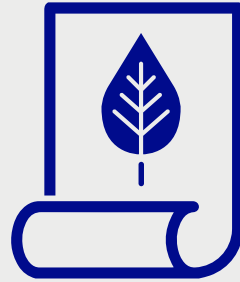
**È ESTREMAMENTE VERSATILE, UTILIZZABILE  
SIA A PAVIMENTO CHE A RIVESTIMENTO,  
IN CASA E IN ESTERNO, IN AMBIENTI  
RESIDENZIALI O PUBBLICI**

Extremely versatile. Can be used on both floors and walls, indoors and outdoors, in both residential and public settings.  
Il est extrêmement versatile et est utilisable aussi bien comme sol que comme revêtement mural, à l'intérieur de la maison et à l'extérieur, dans des environnements résidentiels ou publics.  
Es ist extrem vielseitig und sowohl für Fußböden als auch als Wandverkleidung, im Inneren und im Freien im Wohnbereich oder im öffentlichen Bereich verwendbar.  
Es sumamente versátil y se puede utilizar tanto en suelos como en paredes, interiores y exteriores, en espacios residenciales o públicos.  
Исключительно универсальна, пригодна для облицовки пола и стен, внутри и снаружи дома, в жилых или общественных помещениях.



# CERTIFICAZIONI GREEN

GREEN CERTIFICATIONS. CERTIFICATIONS ÉCOLOGIQUES. UMWELTZERTIFIZIERUNGEN. CERTIFICACIONES ECOLÓGICAS. СЕРТИФИКАЦИЯ ПО СИСТЕМЕ GREEN.



## La nostra assunzione di responsabilità

Ci impegniamo ogni giorno per un modello di impresa che rispetti i valori etici e garantisca l'armonia tra uomo e natura. L'insieme delle certificazioni ottenute rappresenta una conferma importante degli investimenti in tecnologie all'avanguardia e dell'attenzione al rispetto dell'ambiente con particolare sensibilità alla gestione di alcuni aspetti specifici legati all'industria manifatturiera.

## Our assumption of responsibility

We strive every day for a business model that respects ethical values and ensures harmony between man and nature. The set of certifications obtained represents an important confirmation of investment in cutting-edge technologies and attention to environmental protection with special attention to the management of certain specific aspects related to the manufacturing industry.

## Notre prise de responsabilité

Nous nous efforçons chaque jour de mettre en place un modèle d'entreprise qui respecte les valeurs éthiques et garantit l'harmonie entre l'humain et la nature. L'ensemble des certifications obtenues représente une confirmation importante de nos investissements dans les technologies de pointe et de notre attention pour respect de l'environnement, avec une sensibilité particulière pour la gestion de certains aspects spécifiques liés à l'industrie manufacturière.

## Nuestra asunción de responsabilidad

Apostamos día a día por un modelo de negocio que respete los valores éticos y garantice la armonía entre el hombre y la naturaleza. El conjunto de certificaciones obtenidas supone una importante confirmación de las inversiones en tecnologías de vanguardia y del cuidado del medio ambiente con especial sensibilidad en la gestión de algunos aspectos específicos relacionados con la industria manufacturera.

## Wir Sind Verantwortungsbewusst

Wir bemühen uns jeden Tag um ein Geschäftsmodell, das die ethischen Werte respektiert und die Harmonie zwischen Mensch und Natur gewährleistet. Die erhaltenen Zertifizierungen sind eine wichtige Bestätigung für die Investitionen in Spitzentechnologien und die Aufmerksamkeit für den Umweltschutz mit besonderem Augenmerk auf das Management bestimmter spezifischer Aspekte im Zusammenhang mit der Fertigungsindustrie.

## Наша ответственность

Мы каждый день работаем в рамках бизнес-модели, которая основывается на уважении этических ценностей и гарантирует гармонию между человеком и природой. Спектр полученных нами сертификатов представляет собой серьезное подтверждение инвестиций в передовые технологии и работу по защите окружающей среды с особым вниманием к управлению некоторыми специфическими аспектами, связанными с обрабатывающей промышленностью.



## ISO 14001 e ISO 45001 sistema di gestione aziendale certificato per salute, sicurezza e ambiente.

ISO 14001 and ISO 45001 - certified corporate management system for health, safety and environment.



## ISO 14021 e GREEN GUARD garantiscono la conformità delle nostre ceramiche ai protocolli di green building.

ISO 140201 and GREEN GUARD guarantee the compliance of our ceramics with Green Building protocols.



## ISO 9001 modello di gestione della qualità aziendale per fornire prodotti migliori da un punto di vista produttivo, di processo e di sicurezza.

ISO 9001 - corporate quality management model to provide better products from a production, process and safety perspective.



## ISO 17889-1 seguendo un approccio di analisi di ciclo di vita, qualifica le piastrelle di ceramica sotto il profilo della sostenibilità, dagli aspetti ambientali ed economici a quelli sociali.

ISO 17889-1 - following a life cycle analysis approach, qualifies tiles in terms of sustainability, from environmental and economic to social aspects.



LEED

## Siamo soci del U.S. Green Building Council, organizzazione che ha sviluppato LEED V4.1., il sistema di analisi della sostenibilità ambientale di una costruzione.

LEED members of the U.S. Green Building Council, the organisation that developed LEED V4.1, the system for analysing the environmental sustainability of a building

Declare. WELL

## WELL e DECLARE attestano il comfort all'interno degli spazi abitativi e la sicurezza dei nostri prodotti.

DECLARE and WELL - attest to the comfort within living spaces and the safety of our products.



PEF FDES

## EPD di marchio, PEF, FDES per l'impatto del prodotto durante il suo intero ciclo di vita.

Brand EPD, PEF and FDES for the impact of the product during its entire life cycle.

Tutti i prodotti Marca Corona sono progettati e realizzati interamente in Italia, all'interno del distretto ceramico sassolese, utilizzando tecnologie all'avanguardia, professionalità qualificate e materie prime certificate. Scriviamo con orgoglio "Made in Italy" sulle nostre piastrelle perché sinonimo di passione creativa, know-how, trasparenza ed etica del lavoro, i valori irrinunciabili che ogni giorno ispirano le nostre attività.

All Marca Corona products are designed and manufactured entirely in Italy, inside the Sassuolo ceramics district, using cutting-edge technology, great professionalism and certified raw materials. We write "Made in Italy" with pride on our tiles because they stand for creative passion, expertise, transparency and work ethic, the essential values that inspire our choices and activities every day.

Tous les produits Marca Corona sont conçus et fabriqués entièrement en Italie, dans la région de Sassuolo spécialisée dans la céramique, grâce à des technologies d'avant-garde, des professionnels qualifiés et des matières premières certifiées. Nous sommes fiers d'inscrire la mention Made in Italy sur nos carreaux car elle est synonyme de passion créative, de savoir-faire et de déontologie professionnelle, des valeurs incontournables qui, chaque jour, inspirent nos choix et nos activités.

Alle Marca Corona Produkte werden vollkommen im Keramikbezirk von Sassuolo in Italien entwickelt und hergestellt, unter Verwendung fortschrittlicher Technologien, qualifizierter Fachkräfte und zertifizierter Rohstoffe. Wir schreiben stolz „Made in Italy“ auf unsere Fliesen, denn Made in Italy steht für kreative Leidenschaft, Know-how und Arbeitsethik: unverzichtbare Werte, die tagtäglich unsere Entscheidungen und Aktivitäten inspirieren.

Todos los productos Marca Corona están diseñados y realizados enteramente en Italia, en la zona de producción cerámica de Sassuolo, con tecnologías avanzadas, profesionales cualificados y materias primas certificadas. Escribimos con orgullo "Made in Italy" sobre nuestras baldosas porque son sinónimo de pasión creativa, know-how y ética del trabajo, valores irrenunciables que cada día inspiran nuestras elecciones y actividades.

Вся продукция Marca Corona полностью разрабатывается и выпускается в Италии, в пределах керамического промышленного района г. Сассуоло. Мы с гордостью наносим на нашу плитку маркировку "Made in Italy", потому что она означает творческую, увлеченную работу, ноу-хау и трудовую этику, то есть, те фундаментальные принципы, которые лежат в основе наших ежедневных действий и выборов.



Un'azienda rappresenta un'istituzione fondamentale della società ed è tenuta ad operare con la massima correttezza nei confronti delle persone che la sostengono e del territorio che la ospita: questa convinzione ci ha spinto ad aderire al "Codice Etico" di Confindustria Ceramica che richiede di segnalare chiaramente l'origine dei prodotti e di rispettare tutte le normative in materia di ambiente, sicurezza e qualità.

A company is a fundamental social institution and has to work with maximum fairness towards the people sustaining its daily activity and the hosting environment. That is why Marca Corona has embraced the Ethical Code of Confindustria Ceramica (Confederation of Italian Ceramics Manufacturers) that requires the origin of the products to be marked clearly and in strict compliance with all environmental, health and safety and quality standards.

Une entreprise est un acteur fondamental de la société et elle est tenue d'opérer dans la transparence et la correction à l'égard des personnes qui la soutiennent et du territoire qui l'accueille. C'est pourquoi Marca Corona a adhéré au Code éthique de Confindustria Ceramica qui oblige de signaler clairement l'origine des produits et de respecter toutes les normes en matière d'environnement, de sécurité et de qualité.

Ein Unternehmen ist eine grundwichtige Einrichtung der Gesellschaft und deshalb dazu angehalten, mit allerhöchster Transparenz und Korrektheit zu handeln, sowohl gegenüber den Personen, die es unterstützen, als auch gegenüber dem Territorium, in dem es sich befindet. Deshalb hat sich Marca Corona dem „Ethikkodex“ der Industrieverbands der italienischen Fliesenhersteller angeschlossen, der verlangt, das der Ursprung der Produkte deutlich anzugeben ist und alle Vorschriften über Umwelt, Sicherheit und Qualität einzuhalten sind.

Una empresa constituye una institución fundamental de la sociedad y tiene la obligación de obrar con la máxima transparencia y honradez ante las personas que la sostienen y el territorio donde se encuentra. Por esta razón, Marca Corona ha adherido al "Código Ético" de Confindustria Ceramica, que exige indicar claramente el origen de los productos y respetar todas las normas en materia de medio ambiente, seguridad y calidad.

Компания является очень важным членом сообщества и она должна действовать крайне ясно и корректно по отношению к людям, которые ее поддерживают, и к территории, где она располагается. По этой причине Marca Corona присоединилась к "Этическому кодексу" отраслевой ассоциации производителей керамики Confindustria Ceramica, который требует четкого указания происхождения продукции и соблюдения всех нормативных документов, касающихся охраны природы, безопасности и качества.





[ FR ] — Sassuolo : attraction pour les nouveaux talents, porte-parole de l'excellence de la céramique italienne dans le monde. Notre histoire révèle une vocation innée pour la manufacture céramique, qui s'est traduite au fil du temps par une croissance consciente sous le signe d'un design reconnaissable, durable et de haut niveau. Créativité, innovation et recherche sont les outils essentiels pour développer des projets et des produits s'inspirant du respect et du bien-être des personnes et de l'environnement, synthèse des valeurs que nous souhaitons partager avec notre communauté.

[ DE ] — Sassuolo: Anziehungspunkt für neue Talente, Wortführer der italienischen Keramik in der Welt. Unsere Geschichte offenbart eine angeborene Berufung für die Keramikherstellung, die im Laufe der Zeit zu einem bewussten Wachstum im Zeichen eines erkennbaren, nachhaltigen und hochkarätigen Designs geführt hat. Kreativität, Innovation und Forschung sind die wesentlichen Instrumente für die Entwicklung von Projekten und Produkten, die von der Achtung und dem Wohlbefinden der Menschen und der Umwelt inspiriert sind - eine Synthese der Werte, die wir mit unserer Gemeinschaft teilen wollen.



[ FR ] — 1741 de Marca Corona est l'hommage de Marca Corona à son histoire multiséculaire, à ses traditions et au développement d'un territoire unique en Italie, en Europe et dans le monde. Un projet qui, dans un esprit contemporain, récupère les graphismes et les formes dans un petit format, mettant en valeur une esthétique qui représente un patrimoine intemporel car elle renouvelle et interprète des fragments, images et souvenirs de notre culture.

[ DE ] — 1741 di Marca Corona ist die Hommage von Marca Corona an ihre jahrhundertalte Geschichte, ihre Traditionen und die Entwicklung eines einzigartigen Gebiets in Italien, Europa und der Welt. Ein Projekt zur zeitgemäßen Wiederbelebung von Graphismen und Geometrien im Kleinformat, das eine Ästhetik hervorhebt, die ein zeitloses Erbe ist, weil sie Fragmente, Bilder und Erinnerungen unserer Kultur erneuert und interpretiert.



[ FR ] — La dernière création de l'univers 1741 est Miniature, la collection petit format de Marca Corona. Une collection qui exprime, sur 6x24 centimètres, de multiples inspirations évoquant des ateliers et des métiers d'art, de la faïence au verre en passant par le métal et la peinture. De petits chefs-d'œuvre de haute facture qui puisent dans la tradition du savoir artisanal des effets de matière inédits, des composants précieux et des méthodes de pose qui garantissent des solutions uniques et originales. Un miracle esthétique et technique qui témoigne de la capacité d'innovation du design Made in Italy.

[ DE ] — Die neueste Kreation aus der Welt von 1741 ist Miniature, die kleinformatische Kollektion von Marca Corona. Eine Kollektion, die auf 6x24 Zentimetern eine Vielzahl von Inspirationen bietet, die an Werkstätten und Kunstberufe erinnern, von Majolika bis Glas, von Metall bis Malerei. Kleine Meisterwerke hoher Handwerkskunst, die sich auf die Tradition des handwerklichen Wissens stützen, mit neuartigen Materialeffekten, wertvollen Komponenten und Installationsmethoden, die einzigartige und originelle Lösungen garantieren. Ein ästhetisches und technisches Wunderwerk, das von der Innovationskraft des Made in Italy zeugt.



[ FR ] — Une réinterprétation astucieuse des motifs et des couleurs de la faïence de tradition méditerranéenne : la collection Miniature Fregio transforme le petit format céramique en un écran de nouvelles suggestions graphiques et matérielles. La collection s'inspire de la beauté de la faïence usée par le temps et sélectionne avec sensibilité divers sujets de décoration pour les recomposer dans un mélange décoratif inédit à fort impact esthétique. La beauté spontanée et l'aspect naturel raffiné dont s'inspirent les faïences italiennes donnent une nouvelle expression au revêtement céramique : Miniature Fregio apporte un univers décoratif original sur la surface céramique du format 6x24 cm.

[ DE ] — Eine geschickte Wiederbewertung der Motive und Farben der Majolika der mediterranen Tradition: Die Kollektion Miniature Fregio wandelt das keramische Kleinformat in eine Schatztruhe volle neuer grafischer und stofflicher Suggestionen. Die Kollektion inspiriert sich an der schönen alten Majolika und der sensiblen Auswahl verschiedener Ornamente, um sie zu einer noch nie dagewesenen dekorativen Mischung mit hoher ästhetischer Wirkung zusammenzustellen. Die Inspiration aus der spontanen Schönheit und feinen Natürlichkeit der italienischen Majolika verleiht den keramischen Verkleidungen einen neuen Wert: Miniature Fregio bringt ein originelles dekoratives Universum auf die Keramikoberfläche des Formats 6x24 bringt ein originelles dekoratives Universum auf die Keramikoberfläche des Formats 6x24.



[ FR ] — L'usure créée par le temps a été soigneusement reproduite sur la surface : dans les faux éclats, la surface brillante qui couvre le dessin de la faïence s'interrompt pour faire ressortir la couleur de la terre rouge. La couche brillante en surface semble érodée par le temps jusqu'à finir par effacer, à certains endroits, le dessin de la frise décorative et faire ressortir le fond blanc. La tradition est réinterprétée à partir de la forme céramique la plus connue, la faïence, qui est présentée dans un esprit contemporain via une collection en grès cérame émaillé à utiliser même dans les espaces les plus modernes.

[ DE ] — Die Spuren der Zeit wurden auf der Oberfläche gekonnt nachgeahmt: Die glänzende Oberfläche, die das Design der Majolika verkleidet, wird durch Abplatzungen unterbrochen und lässt den roten Ton durchschimmern. Die glänzende Oberflächenschicht scheint im Laufe der Zeit so weit abgetragen worden zu sein, dass das Muster des Dekors an einigen Stellen gelöscht wurde und der weiße Hintergrund durchschimmert. Eine neu interpretierte Tradition, ausgehend von der berühmtesten Keramikform, der Majolika, die in einer zeitgenössischen Form durch eine glasierte Feinsteinzeugkollektion präsentiert wird, die auch in moderneren Umgebungen verwendet werden kann. Ausdruck, mit einer Kombination aus Reagenzkörnungen und metallischen Glasuren, aus denen schillernde Reflexe entstehen, die jedes Stück einzigartig und unwiederholbar machen.



[ FR ] — Avec Miniature Fregio, la faïence classique revêt une esthétique contemporaine, idéale en assortiment avec des solutions modernes, comme l'effet ciment, et plus classiques, comme le bois et le marbre. Ces combinaisons donnent aux espaces un aspect actuel et conservent la chaleur qu'offrent ces matériaux intemporels.

[ DE ] — Mit Miniature Fregio erhält die klassische Majolika eine zeitgemäße Ästhetik, die sich ideal mit modernen Lösungen wie Betonoptik und klassischeren wie Holz und Marmor kombinieren lässt. Diese Kombinationen verleihen Räumen ein modernes Aussehen und bewahren die Wärme, die diese zeitlosen Materialien bieten.



[ FR ] — La finition Bianco Naturale de Miniature Fregio a un aspect mat et présente des dessins qui donnent aux surfaces un aspect usé et patiné. La matière de Miniature Fregio reproduit la céramique ancienne grâce aux nouvelles technologies : les simulations du biscuit et des terres rouges, qui étaient à l'origine émaillées et décorées à la main, ressortent des éclats reproduits à la perfection.

[ DE ] — Das Finish Bianco Naturale von Miniature Fregio hat ein mattes Aussehen und weist grafische Eingriffe auf, die auf den Oberflächen die Spuren der Zeit zeigen. Das Material von Miniature Fregio reproduziert dank neuer Technologien recycelte Keramik: Aus den kunstvoll nachgebildeten Absplittungen entstehen Nachbildungen von Scherben und rotem Ton, die damals von Hand glasiert und dekoriert wurden.



[ ES ] — Sassuolo, una ciudad atractiva para los nuevos talentos y portavoz de la excelencia de la cerámica italiana en el mundo. Nuestra historia revela la vocación innata por la fabricación cerámica que ha llevado a un crecimiento consciente a lo largo del tiempo gracias a un diseño reconocible, sostenible y de gran calidad. La creatividad, la innovación y la investigación son las herramientas imprescindibles para desarrollar proyectos y productos inspirados en el respeto y el bienestar de las personas y el medio ambiente, una síntesis de los valores que queremos compartir con nuestra comunidad.

[ RU ] — Сассуоло привлекает новые таланты и представляет передовой опыт итальянской керамики во всем мире. Наша история отражает врожденный талант к производству керамики, который со временем predeterminedil осознанное развитие во имя узнаваемого, устойчивого и высококлассного дизайна. Творчество, инновации и исследования являются важными инструментами для разработки проектов и продуктов, направленных на благополучие людей и природы и вобравших в себя все наше уважение и все наши ценности, которыми мы хотим делиться с нашим сообществом.



[ ES ] — 1741 di Marca Corona es el homenaje de Marca Corona a su historia más que centenaria, sus tradiciones y el desarrollo de un distrito único en Italia, en Europa y en el mundo. Un proyecto de recuperación, en clave contemporánea, de motivos gráficos y geométricos en pequeño formato, exaltación de una estética que es patrimonio atemporal porque renueva e interpreta fragmentos, imágenes y memorias de nuestra cultura.

[ RU ] — 1741 di Marca Corona – это дань уважения компании Marca Corona своей многовековой истории, традициям и развитию одного из самых уникальных районов в Италии, Европе и во всем мире. Проект в малых форматах в современном ключе восстанавливает узоры и геометрию, воспеваает непреходящее эстетическое наследие, которое обновляет и интерпретирует фрагменты, образы и воспоминания нашей культуры.



[ ES ] — La última creación del mundo 1741 es Miniature, la colección de pequeño formato de Marca Corona. Una colección que contiene un gran número de inspiraciones en 6x24 centímetros, evocando talleres y artesanías artísticas, de la loza al vidrio, del metal a la pintura. Pequeñas obras maestras de grandísimo nivel que se inspiran en la tradición de los más expertos artesanos con efectos materiales sin precedentes, componentes preciosos y métodos de colocación que garantizan soluciones únicas y originales. Un milagro estético y técnico que atestigua la capacidad de innovación del diseño Made in Italy.

[ RU ] — Последнее творение из мира 1741 – Miniature, коллекция плитки мелкого формата от Marca Corona. Коллекция плитки 6x24 сантиметра воплощает множество идей, напоминающих о мастерских и художественных ремеслах, от майолики до стекла, от металла до живописи. Маленькие высокотехнологичные производственные шедевры, рожденные из традиций опытных мастеров в сочетании с беспрецедентными эффектами материалов, ценными компонентами и методами укладки, обеспечивающими уникальные и оригинальные решения. Эстетическое и техническое чудо, свидетельство инновационности дизайна Made in Italy.



[ ES ] — Recuperando hábilmente los motivos y colores de la loza tradicional mediterránea, la colección Miniature Fregio transforma el pequeño formato cerámico en un cofre del tesoro lleno de nuevas propuestas gráficas y materiales. La inspiración de la colección recoge la belleza de la loza desgastada por el tiempo y selecciona con sensibilidad diferentes temas ornamentales para recomponerlos en una mezcla decorativa inédita y con un gran impacto estético. La inspiración de la belleza espontánea y la fina naturalidad de la loza italiana dan una nueva voz a los revestimientos cerámicos: Miniature Fregio aporta un original universo decorativo a la superficie cerámica en el formato 6x24.

[ RU ] — Мастерски воссозданные мотивы и цвета традиционной средиземноморской майолики: коллекция Miniature Fregio превращает керамику малых форматов в сокровищницу новых графических и фактурных предложений. Коллекция содержит в себе всю красоту майолики со следами времени и изысканный спектр орнаментов, объединяя их в эффектные декоративные комбинации. Непосредственная красота и утонченная естественность итальянской майолики придают керамической облицовке стен новое звучание: Miniature Fregio дарит керамической поверхности формата 6x24 оригинальную декоративность.



[ ES ] — En la superficie se ha reproducido con pericia el desgaste causado por el paso del tiempo; en las falsas mellas, la superficie brillante que cubre el diseño de la loza se interrumpe para dejar ver el color de la arcilla roja. La capa superficial brillante parece haber sido erosionada por el tiempo, borrando incluso el diseño del friso decorativo en algunas partes y haciendo resurgir el fondo blanco. La tradición se reinterpreta a partir de su forma cerámica más famosa, la loza, que se presenta en clave contemporánea a través de una colección de gres porcelánico esmaltado y funciona perfectamente hasta en los ambientes más modernos.

[ RU ] — Поверхность искусно воспроизводит следы износа: узор майолики на глянцевой поверхности прерывают искусственные сколы, в которых просматривается красный цвет исходного материала. Блестящий поверхностный слой кажется столь потертым, что на некоторых участках вместо декоративного орнамента виднеется лишь белый фон. Это новая интерпретация самой известной керамической традиции – майолики – которая представлена в современном ключе через коллекцию эмалированного керамогранита, который подойдет даже для самых современных интерьеров.



[ ES ] — Con Miniature Fregio, la loza clásica adquiere una estética contemporánea, ideal en combinación con soluciones modernas, como el efecto cemento, y más clásicas, como la madera y el mármol. Estas combinaciones aportan a los ambientes un aspecto actual y mantienen la calidez que ofrecen estos materiales atemporales.

[ RU ] — С Miniature Fregio классическая майолика обретает современную эстетику, которая идеально сочетается с современными решениями, такими как эффект цемента, и более классическими, такими как дерево и мрамор. Эти комбинации придают интерьерам актуальность и сохраняют теплую атмосферу, которую создают эти неподвластные времени материалы.



[ ES ] — El acabado Bianco Naturale de Miniature Fregio tiene un aspecto mate y presenta detalles gráficos que dan a las superficies un aspecto desgastado y envejecido. El material de Miniature Fregio reproduce la cerámica reciclada gracias a las nuevas tecnologías; las simulaciones del bizcocho y la tierra roja, que originalmente estaban esmaltadas y decoradas a mano, emergen en las mellas recreadas artísticamente.

[ RU ] — Отделка Bianco Naturale плитки Miniature Fregio характеризуется матовостью и графическими элементами, благодаря которым поверхности обретают потертый и состаренный вид. Материал Miniature Fregio благодаря новым технологиям точно воспроизводит переработанную керамику: имитация пористой керамики и красной глины, которые изначально были покрыты глазурью и украшены вручную, просматриваются в искусно воссозданных сколах.





© Ceramiche Marca Corona S.p.a  
2023-03

È vietata la riproduzione anche parziale dell'opera in tutte le sue forme. Reproduction of this printed catalogue, even partially, is prohibited.

#### Ceramiche Marca Corona Spa

Via Emilia Romagna 7  
41049 Sassuolo - MO  
Italy

Tel +39 0536 867200  
Fax +39 0536 867320-51

info@marcacorona.it  
www.marcacorona.it

Ceramiche Marca Corona S.p.A si riserva la facoltà di apportare variazioni ai prodotti illustrati in questo catalogo, senza alcun preavviso, per necessità produttive o al fine di migliorarne la qualità. I colori e le caratteristiche estetiche dei materiali qui presentati sono da ritenersi puramente indicativi. Informazioni e dati relativi agli imballi potrebbero subire variazioni. Per tutti gli aggiornamenti, rivolgersi sempre al proprio Area Manager. Consultare gli uffici commerciali al momento dell'ordine.

Ceramiche Marca Corona Spa reserves the right to change and amend the products present in this catalogue in order to meet production needs and/or to improve the product quality, at any time and without notice. Colours and aesthetic features of the products in the catalogue are only representative and offered as a guide. Information and data relevant to product packaging can undergo amendments. For all the latest updates, always refer to your Area Manager. Should you have any questions about our products or placing an order, please contact our Sales Department.

La société Ceramiche Marca Corona S.p.A. se réserve le droit de modifier sans préavis les produits illustrés dans ce catalogue pour des raisons de production ou pour en améliorer la qualité. Les couleurs et l'aspect esthétique des matériaux qui sont ici présentés sont purement indicatifs. Les informations et les données relatives aux emballages sont susceptibles de subir des variations. Pour toutes les mises à jour, veuillez vous adresser à votre Chef de secteur. Veuillez consulter nos bureaux de vente au moment de la commande.

Ceramiche Marca Corona SpA behält sich das Recht vor ohne vorherige Ankündigung aus Produktionsnotwendigkeiten heraus oder um die Produktion zu verbessern Änderungen an den Produkten in diesem Katalog vorzunehmen. Farben und Eigenschaften der Materialien die hier präsentiert werden sind lediglich Richtwerte. Die Informationen und die Daten in Bezug auf Verpackungen können variieren. Für alle Aktualisierungen wenden Sie sich bitte immer an Ihren Area Manager. Wenden Sie sich für Ihre Bestellung an das Vertriebsbüro.

Ceramiche Marca Corona S.p.A se reserva la facultad de aportar modificaciones, sin previo aviso, a los productos ilustrados en este catálogo debido a necesidades de producción o a fin de mejorar su calidad. Los colores y las características estéticas de los materiales presentados deben considerarse como puramente aproximativos. Las informaciones y los datos concernientes los embalajes podrían sufrir variaciones. Para todas las actualizaciones, dirigirse siempre al propio Area Manager. Consultar las oficinas comerciales cuando se efectúa el pedido.


Ceramiche Marca Corona S.p.A оставляет за собой право без предварительного уведомления изменять изделия, представленные в настоящем каталоге, в связи с производственными нуждами или с целью улучшения их качества. Цвета и характеристики внешнего вида указанных изделий следует считать ориентировочными. Информация и данные относительно упаковки могут изменяться. Для ознакомления с изменениями обращайтесь к региональному менеджеру. При заказе проконсультируйтесь со специалистами нашего отдела продаж.

 facebook.com/MarcaCorona1741

 twitter.com/MarcaCorona

 pinterest.com/marcacorona

 instagram.com/marcacorona1741/

 youtube.com/user/MarcaCorona1741

 vimeo.com/marcacorona1741

 linkedin.com/company/ceramiche-marca-corona-s-p-a

 it.wikipedia.org/wiki/Marca\_Corona





[www.marcacorona.it](http://www.marcacorona.it)